

# **Allegato I**

**alle**

**Direttive d'esame del certificato**

**di Assistente HR:**

**«Mezzi ausiliari» e**

**«Formule»**

**Versione 1.6 - 2025**

**Valida dall'esame di marzo 2026**

## **Responsabili dell'esame**

HR Swiss  
SIC Svizzera  
Unione padronale svizzera  
Swissstaffing  
Associazione degli uffici svizzeri del lavoro (VSAA)

## **Segretariato d'esame**

HRSE Human Resources Swiss Exams  
Reitergasse 9  
Postfach  
8021 Zurigo  
Tel. 044 283 46 04  
certificat@hrse.ch  
www.hrse.ch

## Sommario

|    |                                                      |   |
|----|------------------------------------------------------|---|
| 1. | Introduzione .....                                   | 3 |
| 2. | Arrivo e controllo d'identità .....                  | 3 |
| 3. | Accesso informatico .....                            | 3 |
| 4. | Mezzi ausiliari autorizzati.....                     | 4 |
| 5. | Mezzi ausiliari non autorizzati .....                | 5 |
| 6. | Metodi di calcolo all'esame per il certificato ..... | 6 |

## 1. Introduzione

Questo allegato alle Direttive d'esame precisa le modalità d'esame, i mezzi ausiliari autorizzati e i metodi di calcolo che devono essere utilizzati all'esame.

Questo allegato può essere modificato in ogni momento dalla Commissione d'esame.

## 2. Arrivo e controllo d'identità

Prima o durante l'esame viene eseguito un controllo d'identità.

Tutti i candidati devono presentarsi all'esame con un documento d'identità munito di fotografia.

Sono accettati unicamente:

- Passaporto
- Carta d'identità
- Permesso di soggiorno con fotografia

### Attenzione!

Un candidato che arriva in ritardo all'esame potrà sostenere l'esame ma non gli sarà concesso alcun tempo supplementare e terminerà il suo esame contemporaneamente agli altri candidati.

Il candidato che si presenta all'esame con più di 10 minuti di ritardo non è autorizzato a sostenere l'esame, conformemente all'art. 4.41 lettera d) del Regolamento d'esame.

## 3. Accesso informatico

Durante l'intera durata dell'esame, il candidato potrà tenere aperta solamente una finestra di navigazione nel sito hr-exam.ch.

Il candidato non può aprire nessun'altra finestra o scheda.

Nessun altro programma può essere attivato (ad esempio lettore di pdf).

### Attenzione!

L'apertura di qualunque altro programma, sia esso utilizzato o meno, comporterà l'esclusione dall'esame conformemente all'art. 4.41 del Regolamento d'esame.

## 4. Mezzi ausiliari autorizzati

### Attenzione!

#### Nessun mezzo ausiliario viene messo a disposizione da HRSE.

Tutti i mezzi ausiliari autorizzati e di seguito elencati devono essere portati con sé dal candidato stesso, che è personalmente responsabile del loro buono stato e del loro funzionamento.

Chiunque dimentichi un mezzo ausiliario non avrà diritto alla sua sostituzione.

I mezzi ausiliari autorizzati non possono essere condivisi e devono essere utilizzati solo dal candidato stesso.

Il materiale personale seguente è autorizzato e deve essere portato all'esame dal candidato:

- Calcolatrice: è considerata una calcolatrice qualunque dispositivo elettronico, autonomo, senza alcuna funzione di comunicazione radio (Bluetooth, Wifi, ecc.).
- Carta, penna o matita per prendere appunti durante l'esame.
- Tappi per le orecchie o altri dispositivi non elettronici di protezione contro il rumore.
- Testi di legge sotto forma di edizioni della Cancelleria federale o di versioni non commentate, in formato A5 al massimo (sono ammesse evidenziazioni con pennarelli o evidenziatori, appunti e separatori)<sup>1</sup>.
- Un classatore A4, spessore massimo di 8 cm misurato al margine (i documenti devono essere perforati e classati) contenente:
  - note personali, riassunti, appunti, memo, fogli vuoti
  - il materiale dei corsi, schede mnemoniche, ...

### Importante:

I documenti devono essere inseriti nel classatore, cioè devono essere perforati o inseriti in buste in plastica perforate. Quando il sorvegliante sfoglia il classatore non deve cadere nulla. Documenti non fissati nel raccoglitore non sono ammessi. I testi di legge possono avere un formato massimo di A5 e devono essere rilegati.

---

<sup>1</sup> Ad esempio:

<https://hrmedia.ch/fr/8-publications-en-italien>

<https://www.bundespublikationen.admin.ch/>

## 5. Mezzi ausiliari non autorizzati

Tutto il materiale, che non è specificamente elencato nei mezzi ausiliari autorizzati, è strettamente proibito. Questo include, ad esempio:

- Mezzi di comunicazione elettronici come telefoni cellulari, smartphone, tablet, orologi connessi in rete, pager, ecc.
- Cuffie con o senza auricolari.
- Telefono cellulare e/o tablet con funzione di calcolatrice.

Questo elenco non è esaustivo.

### **Attenzione!**

La presenza in prossimità del candidato (sopra o sotto il tavolo, a portata di mano) di mezzi ausiliari non autorizzati, siano essi utilizzati o non utilizzati, porta all'esclusione dall'esame conformemente all'art. 4.41 del Regolamento d'esame.

## 6. Metodi di calcolo all'esame per il certificato

### Attenzione!

I tassi da applicare sono sempre i tassi in vigore il giorno dell'esame.

Ogni volta che esiste una regolamentazione federale, questa prevale su eventuali disposizioni diverse applicate a livello cantonale.

Qualora vi fossero più metodi di calcolo e se non diversamente indicato nella domanda, si applicano le seguenti regole di calcolo:

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Numero di settimane per anno:</b>                                                                                                                                                                             | 52                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Numero di giorni lavorativi al mese (settimana di 5 giorni):</b>                                                                                                                                              | 21.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Numero medio di settimane al mese:</b>                                                                                                                                                                        | 4.33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Supplemento vacanze:</b><br>Numero di settimane / (52-Numero di settimane) * 100                                                                                                                              | Esempio: $4/48 \cdot 100 = 8.33\%$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Saldo delle vacanze alla fine del rapporto di lavoro:</b><br>Se un dipendente ha un saldo di giorni di vacanza da pagare, è necessario aggiungere il supplemento vacanze al salario versato per questo saldo. | Esempi:<br>(diritto vacanze di 4 settimane)<br>Salario mensile: CHF 5'000.00<br>Salario di un giorno di lavoro: CHF 229.89<br>Salario di un giorno di vacanza:<br>$\text{CHF } 229.89 + 8.33\% = 229.89 + 19.15 = \text{CHF } 249.04$<br>o<br>$\text{CHF } 5000.00 \cdot 12 = \text{CHF } 60'000.00$<br>$60'000.00 \cdot 8.33\% = 4998.00/20 = \text{CHF } 249.90$ |
| <b>Supplemento salariale<sup>2</sup> sul salario orario:</b><br><br>SH = Salario orario<br>IV = Indennità vacanze (m%)<br>SF = Supplemento giorni festivi (n%)<br>13ma = Tredicesima mensilità                   | Unico metodo accettato:<br><br>$\text{IV} = \text{SH} \cdot m\%$<br>$\text{SF} = (\text{SH} + \text{IV}) \cdot n\%$<br>$13\text{ma} = (\text{SH} + \text{IV} + \text{SF}) \cdot 8.33\%$                                                                                                                                                                            |

L'arrotondamento dei calcoli non è obbligatorio. Se si utilizza l'arrotondamento, si deve applicare l'arrotondamento commerciale (ai 5 centesimi più vicini).

Questo allegato è modificabile in ogni momento.

Zurigo, 15 ottobre 2025

<sup>2</sup> Conformemente alla decisione del Tribunale federale 4A 352/2010 del 5 ottobre 2010, C. 3